

31980R1238

22.5.1980

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 127/4

**REGULAMENTUL (CEE, EURATOM, CECO) NR. 1238/80 AL CONSILIULUI
din 13 mai 1980**

**de modificare a Regulamentului (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 de stabilire a condițiilor de angajare
aplicabile personalului Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă**

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1365/75 al Consiliului din 26 mai 1975 privind crearea Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă ⁽¹⁾ și, în special, articolul 13 al acestuia,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât Consiliului îi revine, hotărând cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei, să modifice condițiile de încadrare în muncă a personalului Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă, prevăzute în Regulamentul (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 ⁽²⁾;

întrucât este de dorit ca anumite dispoziții din Regulamentul (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 să fie modificate în lumina regulamentelor (Euratom, CECO, CEE) nr. 912/78 ⁽³⁾ și (Euratom, CECO, CEE) nr. 3085/78 ⁽⁴⁾ de modificare a statutului funcționarilor și a condițiilor de încadrare în muncă a altor lucrători ai Comunităților Europene;

întrucât trebuie să se acorde prioritate dispozițiilor privind ratele de schimb și ponderările, pentru a evita denaturările ulterioare;

întrucât este, de asemenea, de dorit ca anumite dispoziții ale condițiilor de încadrare în muncă să fie modificate, în special cele privind remunerația, disciplina, durata perioadei de probă, concediul de maternitate, durata deplasărilor și cheltuielile de deplasare, cu scopul de a le alinia la cele aplicabile funcționarilor Comunităților Europene,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Condițiile de încadrare în muncă pentru personalul Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă se modifică în conformitate cu următoarele articole.

⁽¹⁾ JO L 139, 30.5.1975, p. 1.

⁽²⁾ JO L 214, 6.8.1976, p. 24.

⁽³⁾ JO L 119, 3.5.1978, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 369, 29.12.1978, p. 6.

Articolul 2

La articolul 17, ultimul paragraf, se adaugă următoarele cuvinte: „sau a standardelor de siguranță relevante”.

Articolul 3

La articolul 20 se adaugă următorul paragraf:

„Unui agent desemnat de directorul fundației pentru a desfășura activități de predare în cadrul regimului de perfecționare profesională prevăzut în al treilea paragraf i se poate acorda o indemnizație în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 9a din anexa IV.”

Articolul 4

La articolul 25 se adaugă următorul paragraf:

„Atunci când în timpul acestei perioade de probă, un agent este scutit, din cauza îmbolnăvirii sau accidentării, de la îndeplinirea îndatoririlor, pentru una sau mai multe luni, autoritatea împuternicită să încheie contracte de muncă îi poate extinde perioada de probă cu perioada de timp corespunzătoare.”

Articolul 5

În articolul 29, „opt săptămâni” și „14 săptămâni” se înlocuiește cu „10 săptămâni”, respectiv „16 săptămâni.”

Articolul 6

(1) Articolul 39 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) La nașterea unui copil al unui agent, se acordă o alocație de 8 000 BEF persoanei care își asumă în mod efectiv îngrijirea copilului.

Aceeași alocație se acordă și unui agent care adoptă un copil mai mic de 5 ani și care îl are în îngrijire, în sensul articolului 7 alineatul (2) din anexa IV.

Această sumă este echivalentă cu suma indicată la articolul 74 alineatul (1) din statutul funcționarilor Comunităților Europene și este ajustată în mod automat în concordanță cu orice modificare a acestei sume.”

(2) Articolul 39 alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Beneficiarul alocației de naștere are obligația de a declara orice alocații de aceeași natură primite din alte surse pentru același copil; aceste alocații se deduc din alocația prevăzută mai sus. Atunci când ambii părinți sunt angajați ai fundației, alocația se acordă numai o singură dată.”

Articolul 7

(1) În articolul 1 litera (a) din anexa II, „o oră liberă” se înlocuiește cu „o oră și jumătate liberă” și „o oră și jumătate”, cu „două ore.”

(2) În articolul 1 litera (b) din anexa II, „0-72 %” se înlocuiește cu „0-56 %.”

Articolul 8

La articolul 7 din anexa III se introduce următorul alineat:

„Atunci când un agent beneficiază de dispozițiile prevăzute la articolul 15 alineatul (2) al treilea paragraf din anexa IV, durata de deplasare bazată pe distanța pe cale ferată dintre locul de origine și locul de angajare este următoarea:

- până la 900 km: o zi pentru călătoria dus – întors;
- mai mult de 900 km: două zile pentru călătoria dus – întors”;

Articolul 9

(1) Articolul 2 din anexa IV se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

Remunerația agenților se exprimă în franci belgieni. Aceasta se plătește în moneda țării în care agentul își îndeplinește obligațiile.

Remunerația plătită în altă monedă decât francul belgian este calculată pe baza ratelor de schimb aplicabile remunerației, în temeiul articolului 63 din Statutul funcționarilor Comunităților Europene.”

(2) În articolul 5 din anexa IV, se elimină următoarea propoziție: „Comisia Comunităților Europene este autorizată să aplice aceste adaptări tabelului salariilor de bază și sumelor alocațiilor familiale și indemnizațiilor.”

(3) În articolul 24 din anexa IV, „ratele conținute în secțiunile 2, 3 și 4” se înlocuiesc cu „ratele conținute în secțiunea 4”.

(4) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică de la 1 aprilie 1979.

Articolul 10

În articolul 6 alineatul (3) din anexa IV, „250 000 BEF” se înlocuiește cu „salariul de bază anual al unui agent în treapta 3 a gradului C3, compensat la rata țării în care soțul sau soția își desfășoară activitatea.”

Articolul 11

În articolul 8 al treilea paragraf din anexa IV, prima liniuță se înlocuiește cu următorul text:

- „– un agent al cărui loc de muncă este la cel puțin 50 km de:
 - o școală europeană sau
 - o instituție de învățământ cu predare în limba maternă, pe care copilul o frecventează din motive pedagogice imperioase, pe deplin justificate.”

Articolul 12

La anexa IV se introduce următoarea secțiune:

„Secțiunea 2a

INDEMNIZAȚIA DE PREDARE

Articolul 9a

Unui agent desemnat de directorul Fundației pentru a desfășura activități de predare în cadrul regimului de perfecționare profesională prevăzut în articolul 20 al treilea paragraf din condițiile de angajare, i se poate acorda o indemnizație egală cu 0-45 % din salariul său de bază lunar pentru fiecare oră de instruire prestată în afara orelor normale de muncă.

Această indemnizație este plătită împreună cu remunerația pentru una din lunile următoare celei în care s-a desfășurat instruirea.”

Articolul 13

(1) Cuvântul „european” se elimină de la articolul 10 litera (a) prima liniuță din anexa IV.

(2) În articolul 10 din anexa IV, se adaugă următoarele alineate:

„(2) Un agent care nu este și nu a fost niciodată resortisant al statului pe al cărui teritoriu este angajat și care nu îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1), are dreptul la o indemnizație de reședință în străinătate egală cu un sfert din indemnizația de expatriere.”

(3) În sensul alineatelor (1) și (2), un agent care a dobândit prin căsătorie în mod automat și nu poate renunța la cetățenia statului pe al cărui teritoriu el sau ea este angajat(ă) este tratat în același mod ca și un angajat prevăzut la alineatul (1) litera (a) prima liniuță.”

(3) Textul existent la articolul 10 din anexa IV devine alineatul (1).

Articolul 14

În articolul 15 alineatul (2) din anexa IV, între prima și a doua propoziție se introduce următorul text:

„Cu toate acestea, dacă distanța de deplasare dus-întors este de cel puțin 800 km, plata pentru agenții din categoriile C și D se bazează pe costul biletului la clasa întâi.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 mai 1980.

Atunci când distanța pe cale ferată dintre locul de muncă și locul de origine depășește 500 km și în cazurile în care ruta obișnuită include traversarea unei mări, agentul respectiv are dreptul, la prezentarea biletelor, la rambursarea costului deplasării pe calea aerului în clasa imediat inferioară clasei de lux sau clasei întâi.”

Articolul 15

În articolul 9 alineatul (2) primul paragraf din anexa IV, cuvintele „clasa de lux sau” se introduc după cuvântul „inferioară”.

Articolul 16

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Pentru Consiliu

Președintele

A. BISAGLIA
